



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 13257:2001/AC:2003**

**01-december-2003**

---

**Geotekstilije in geotekstilijam sorodni izdelki - Značilnosti, ki se zahtevajo pri odstranitvi trdnih odpadkov**

Geotextiles and geotextile-related products - Characteristics required for use in solid waste disposals

Geotextilien und geotextilverwandte Produkte - Geforderte Eigenschaften für Anwendung bei der Entsorgung fester Abfallstoffe

Géotextiles et produits apparentés - Caractéristiques requises pour l'utilisation dans les ouvrages d'enfouissement des déchets solides

SIST EN 13257:2001/AC:2003  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a554c47d-fe3d-4186-9f18-1f3d2d1e4b2d/sist-en-13257-2001-ac-2003>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13257:2000/AC:2003**

---

**ICS:**

13.030.10	Trdni odpadki	Solid wastes
59.080.70	Geotekstilije	Geotextiles

**SIST EN 13257:2001/AC:2003**                      **en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 13257:2001/AC:2003](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a554c47d-fe3d-4186-9f18-1f3d2d1e4b2d/sist-en-13257-2001-ac-2003>

EUROPEAN STANDARD

**EN 13257:2000/AC**

NORME EUROPÉENNE

September 2003

EUROPÄISCHE NORM

Septembre 2003

September 2003

ICS

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Geotextiles and geotextile-related products - Characteristics required for  
use in solid waste disposals

Géotextiles et produits apparentés -  
Caractéristiques requises pour l'utilisation  
dans les ouvrages d'enfouissement des  
déchets solides

Geotextilien und geotextilverwandte  
Produkte - Geforderte Eigenschaften für  
Anwendung bei der Entsorgung fester  
Abfallstoffe

This corrigendum becomes effective on 24 September 2003 for incorporation in the three official language versions of the EN.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Ce corrigendum prendra effet le 24 septembre 2003 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN. **(standards.iteh.ai)**

Die Berichtigung tritt am 24. September 2003 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft. **(standards.iteh.ai)**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a554c47d-fe3d-4186-9f18-1f3d2d1e4b2d/sist-en-13257-2001-ac-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2003 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 13257:2000/AC:2003 D/E/F

EN 13257:2000/AC:2003 (E/F/D)

## English version

### 2 Normative references, 6<sup>th</sup> reference

"prEN 13719:1999, Geotextiles and geotextile-related products – Determination of the long-term protection efficiency of geotextiles in contact with geomembranes"

**has to be replaced by:**

"EN 13719, Geotextiles and geotextile-related products – Determination of the long-term protection efficiency of geotextiles in contact with geosynthetic barriers"

### 4.1, Table 1, line (9) "Protection efficiency", 2<sup>nd</sup> column "Test method"

"prEN 13719" has to be replaced by "EN 13719".

### Figure ZA.2, left column, "Protection efficiency"

"prEN 13719" has to be replaced by "EN 13719".

## Version française

iTeh STANDARD PREVIEW

### 2 Références normatives, 6<sup>ème</sup> référence

"prEN 13719:1999, Géotextiles et produits apparentés – Détermination de l'efficacité à long terme des géotextiles en contact avec des géomembranes "

**doit être remplacé par:** [standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a554c47d-fe3d-4186-9f18-13d2d1e4b2d/sist-en-13257-2001-ac-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a554c47d-fe3d-4186-9f18-13d2d1e4b2d/sist-en-13257-2001-ac-2003)

"EN 13719, Géotextiles et produits apparentés – Détermination de l'efficacité de protection à long terme des géotextiles en contact avec les barrières géosynthétiques "

### 4.1, Tableau 1, ligne (9) "Efficacité de la protection", 2<sup>ème</sup> colonne "Méthode d'essai"

"prEN 13719" doit être remplacé par "EN 13719"

### Figure ZA.2, colonne de gauche, "Efficacité de la protection"

"prEN 13719" doit être remplacé par "EN 13719"

## Deutsche Fassung

### 2 Normative Veweisungen, 6. Verweisung

"prEN 13719:1999, Geotextilien und geotextilverwandte Produkte - Bestimmung der langfristigen Schutzwirk-samkeit von Geotextilien, die an Geomembranen anliegen"

**muss wie folgt ersetzt werden:**

"EN 13719, Geotextilien und geotextilverwandte produkte - Bestimmung der langfristigen Schutzwirksamkeit von Geotextilien, die an geosynthetische Dichtungsbahnen anliegen"

**4.1, Tabelle 1, Linie (9) "Schutzwirksamkeit", zweite Spalte "Prüfverfahren"**

"prEN 13719" muss durch "EN 13719" ersetzt werden

**Bild ZA.2, linke Spalte, "Schutzwirksamkeit"**

"prEN 13719" muss durch "EN 13719" ersetzt werden

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 13257:2001/AC:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a554c47d-fe3d-4186-9f18-1f3d2d1e4b2d/sist-en-13257-2001-ac-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a554c47d-fe3d-4186-9f18-1f3d2d1e4b2d/sist-en-13257-2001-ac-2003>